



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 November 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Второй комитет

Пункт 24 повестки дня

**Сельскохозяйственное развитие,
продовольственная безопасность и питание**

Государство Палестина*: пересмотренный проект резолюции

Международный день чая

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свои резолюции [53/199](#) от 15 декабря 1998 года и [61/185](#) от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, и в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный день или год не следует объявлять до принятия базовых мер по его организации и обеспечению финансирования,

* От имени государств, являющихся членами Группы 77 и Китая, и с учетом положений резолюции [73/5](#) Генеральной Ассамблеи от 16 октября 2018 года.



ссылаясь на резолюцию 12/2019 от 28 июня 2019 года, принятую Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее сорок первой сессии¹,

учитывая важность содействия устойчивому развитию в трех его компонентах с соблюдением принципов новаторства, слаженности, экологичности, открытости и коллективности и настоятельную необходимость повышения осведомленности общественности о важном значении чая для развития сельских районов и обеспечения устойчивых источников средств к существованию, а также настоятельную необходимость совершенствования производственно-сбытовой цепи в чайной промышленности в целях содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

отмечая, что производство и переработка чая являются основным источником средств к существованию для миллионов семей в развивающихся странах,

отмечая также, что чай является основным источником средств к существованию для миллионов бедных семей, живущих в ряде наименее развитых стран,

отмечая далее, что производство и переработка чая способствуют борьбе с голодом, сокращению масштабов крайней нищеты, расширению прав и возможностей женщин и неистощительному пользованию земными экосистемами,

учитывая, что чайная промышленность является основным источником дохода и экспортных поступлений для некоторых из беднейших стран и что она, будучи отраслью с трудоемким производством, обеспечивает рабочие места, особенно в отдаленных и экономически неблагополучных районах,

заявляя, что чай может играть важную роль в развитии сельских районов, сокращении масштабов нищеты и обеспечении продовольственной безопасности в развивающихся странах, будучи одной из наиболее значимых товарных культур,

отмечая, что потребление чая может быть полезно для здоровья и хорошего самочувствия, и отмечая также важную роль пропаганды культуры чаепития и культурное значение чая,

вновь особо отмечая призыв Межправительственной группы по чаю к активизации работы по расширению спроса, особенно в странах — производителях чая, где потребление на душу населения является относительно низким, и поддерживая усилия, направленные на решение проблемы сокращения потребления на душу населения в традиционных странах-импортерах,

считая, что объявление Международного дня чая будет способствовать поощрению и расширению коллективных действий в поддержку устойчивого производства и потребления чая и повышению осведомленности о его важном значении в борьбе с голодом и нищетой,

1. *постановляет* провозгласить 21 мая Международным днем чая;

2. *предлагает* всем государствам — членам и наблюдателям Организации Объединенных Наций, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям и другим соответствующим заинтересованным сторонам, включая гражданское общество, частный сектор и научные круги, надлежащим образом отмечать

¹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ С 2019/REP, приложение I.

Международный день чая в соответствии с национальными приоритетами посредством проведения информационно-пропагандистских мероприятий и осуществления деятельности в целях повышения осведомленности общественности о важном значении чая, в частности для развития сельских районов и обеспечения устойчивых источников средств к существованию;

3. *предлагает* Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими соответствующими организациями содействовать ознаменованию Международного дня чая с учетом положений приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета;

4. *особо отмечает*, что расходы на все мероприятия, которые могут быть проведены в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны финансироваться за счет добровольных взносов, в том числе добровольных взносов частного сектора;

5. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств — членов и наблюдателей Организации Объединенных Наций, организаций системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон, включая гражданское общество, частный сектор и научные круги, в целях ее надлежащего выполнения.
